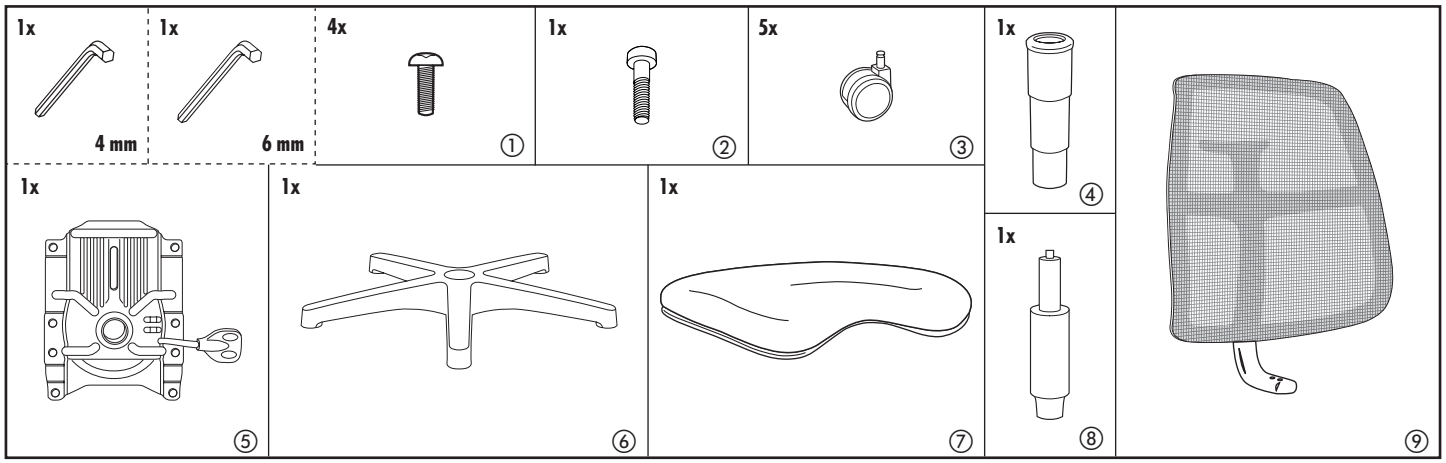
(D) MONTAGEANLEITUNG

(F) INSTRUCTIONS DE MONTAGE

(GB) ASSEMBLY INSTRUCTIONS

(I) INSTRUZIONI DI MONTAGGIO



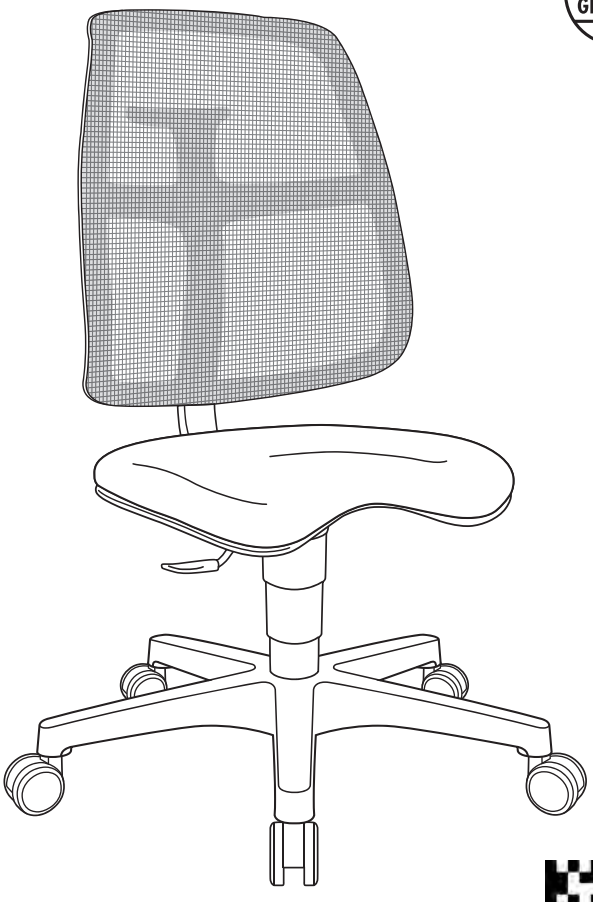
(D) DIE RICHTIGE PFLEGE: Die Reinigung der Polsterteile kann mit handelsüblichen Polsterreinigungsmitteln erfolgen. Alle Kunststoffteile können mit nicht zu scharfen bzw. verdünnten Haushaltsreinigern sauber gehalten werden. **WARTUNG:** Bitte alle Schraub- und Steckverbindungen in regelmäßigen Zeitabständen überprüfen und nachziehen. Lose Schraubverbindungen führen zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit! In diesem Fall darf der Stuhl nicht mehr benutzt werden. **AUSTAUSCH/ARBEITEN AN DER GASFEDER:** Das Zerlegen der Gasfeder in Ihre Bestandteile darf nur durch eingewiesenes Fachpersonal erfolgen! **ROLLEN:** Dieses Modell ist mit lastabhängig gebremsten Sicherheits-Doppelrollen für weiche und harte Böden ausgestattet. Bei empfindlichen Bodenbelägen (z. B. Parkett, Kork, Laminat) empfehlen wir den zusätzlichen Einsatz einer Bodenschutzmatte. Im Falle der Nichtbeachtung können wir keine Haftung für eventuell entstandene Schäden übernehmen. **ENTSORGUNG:** Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern und führen Sie diese im Interesse des Umweltschutzes der Wiederverwertung zu. Wenn der Stuhl einmal ausgedient hat, informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Verwaltung nach Wegen einer umweltgerechten Entsorgung. **ACHTUNG:** Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien aufgrund von Erstickungsgefahr und möglichem Verschlucken von Babys und Kleinkindern fernhalten.

(GB) PROPER CARE: The upholstered parts can be cleaned with standard commercially available upholstery cleaner. All plastic parts can be cleaned with a household cleaning agent which is not too aggressive or has been diluted. **MAINTENANCE:** Please check all screw and plug-in connections at regular intervals and retighten. Loose screw connections will lead to impaired safety! Do not use the chair if this should be the case. **REPLACING/WORKING ON THE PNEUMATIC SPRINGS:** Only qualified personnel with appropriate instruction are permitted to work on or replace the pneumatic springs. **CASTORS:** This model is equipped with load dependent braked universal castors for the use on hard and soft floors. For the use on sensitive floors we recommend the use of a additional floor protecting mat. In case of non-compliance, we assume no liability for damage done. **DISPOSAL:** Keep the packaging materials out of reach of children and, in the interests of environmental protection, send them for recycling. When the chair has served its useful time, check with your local authority about how to dispose of it in an environmentally friendly manner. **CAUTION:** Keep all small parts, packaging bags and film away from babies and toddlers because of the risk of suffocation and choking.

(F) LE BON ENTRETIEN: Les parties capitonnées peuvent être nettoyées avec des produits nettoyants usuels pour les meubles capitonnés. Toutes les pièces en plastique peuvent être entretenues avec des nettoyants pas trop corrosifs voire dilués. **MAINTENANCE:** Vérifier et resserrer à intervalles réguliers tous les vissages et raccords enfichables. Les raccords à vis qui sont lâches réduisent la sécurité ! Dans ce cas, ne plus utiliser la chaise. **REMPLACEMENT/TRAVAUX SUR LE RESSORT PNEUMATIQUE:** Seul le personnel initié est en droit d'exécuter des travaux sur le ressort pneumatique ou de le remplacer. **ROULETTES:** Ce modèle est équipé de roulettes universelles freinées en fonction de la charge pour Dur et doux. Pour l'utilisation sur les sols sensibles, nous recommandons l'utilisation d'un tapis protecteur supplémentaire. En cas de non-respect, nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages causés. **ELIMINATION:** Tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et les éliminer par la voie du recyclage dans l'intérêt de la protection de l'environnement. Quand la chaise aura fait un jour son temps, informez-vous auprès de votre administration locale sur les possibilités d'une élimination dans le respect de l'environnement. **ATTENTION:** Tenir hors de portée des bébés et des petits enfants les petites pièces qui peuvent être avalées, les sachets d'emballage et les films plastiques en raison du risque d'étouffement.

(I) LA GIUSTA MANUTENZIONE: La pulizia delle parti imbottite può essere effettuata con appositi detergenti reperibili in commercio. Tutte le parti in plastica possono essere mantenute pulite con detergenti per la casa non troppo aggressivi o diluiti. **MANUTENZIONE:** Verificare e stringere a intervalli regolari tutte le connessioni a vite e a spina. Le connessioni a vite lasche possono compromettere la sicurezza! In questo caso non utilizzare pi la sedia. **SOSTITUZIONE/LAVORI SUI PISTONI A GAS:** I lavori su o la sostituzione dei pistoni a gas possono essere effettuati solamente da personale specializzato opportunamente qualificato. **RUOTE:** Questo modello è dotato di ruote di sicurezza autofrenanti per pavimenti duri e molli. si consiglia l'uso aggiuntivo di un tappetino in rivestimenti sensibili (ad es. come legno, sughero, laminato). In caso di mancato rispetto, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni. **SMALTIMENTO:** Tenere i materiali di imballaggio lontani dalla portata dei bambini e smaltirli in modo da garantirne il riutilizzo, contribuendo così alla tutela dell'ambiente. Quando la sedia ha terminato il proprio servizio, informarsi presso l'Amministrazione locale per il suo smaltimento ecologico. **ATTENZIONE:** Tenere lontano dalla portata di bambini e neonati le parti di piccole dimensioni, i sacchetti di imballaggio e le pellicole: pericolo di soffocamento e di possibile ingestione.

MADE IN GERMANY



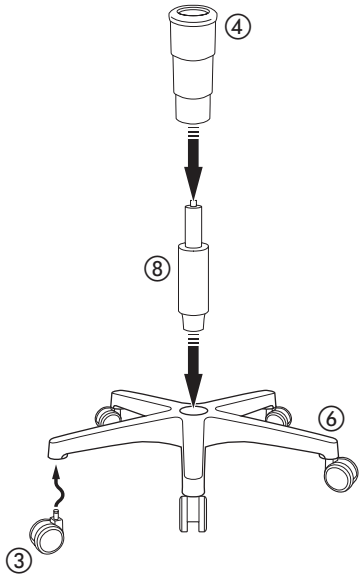
PAIDI Kinderwelten

PAIDI GMBH - Hauptstraße 87 - 97840 Hafenlohr - GERMANY

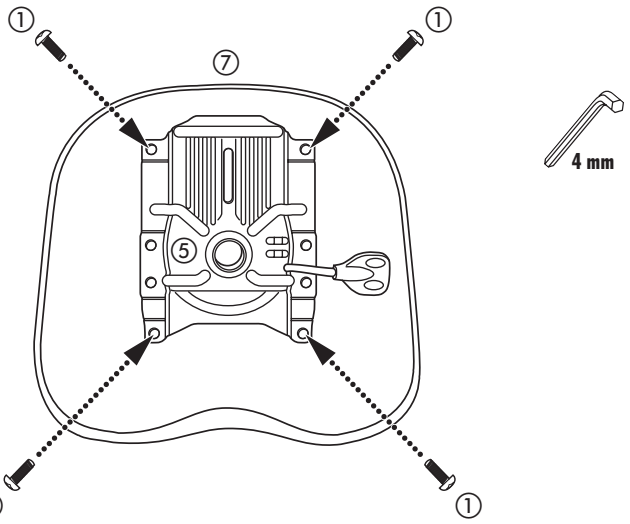
1008 - 2771

SINO 2

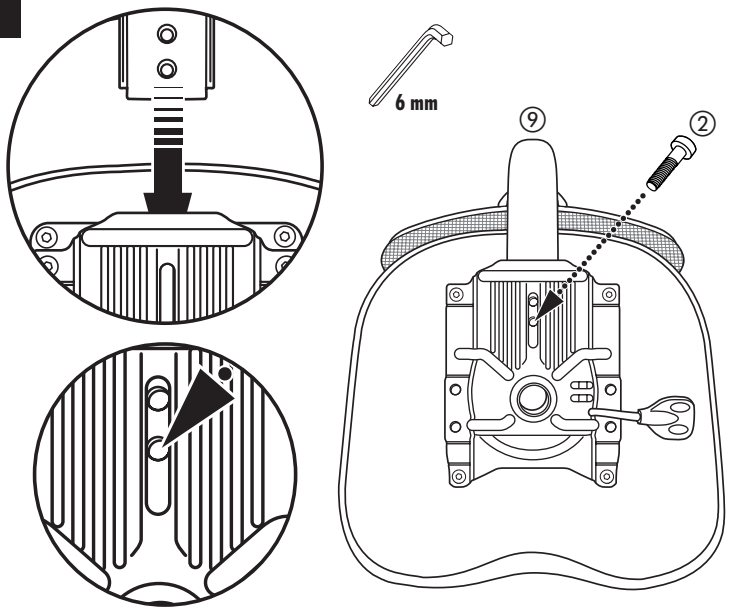
1



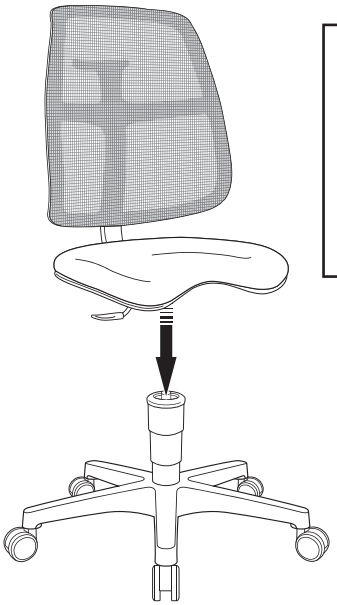
2



3



4

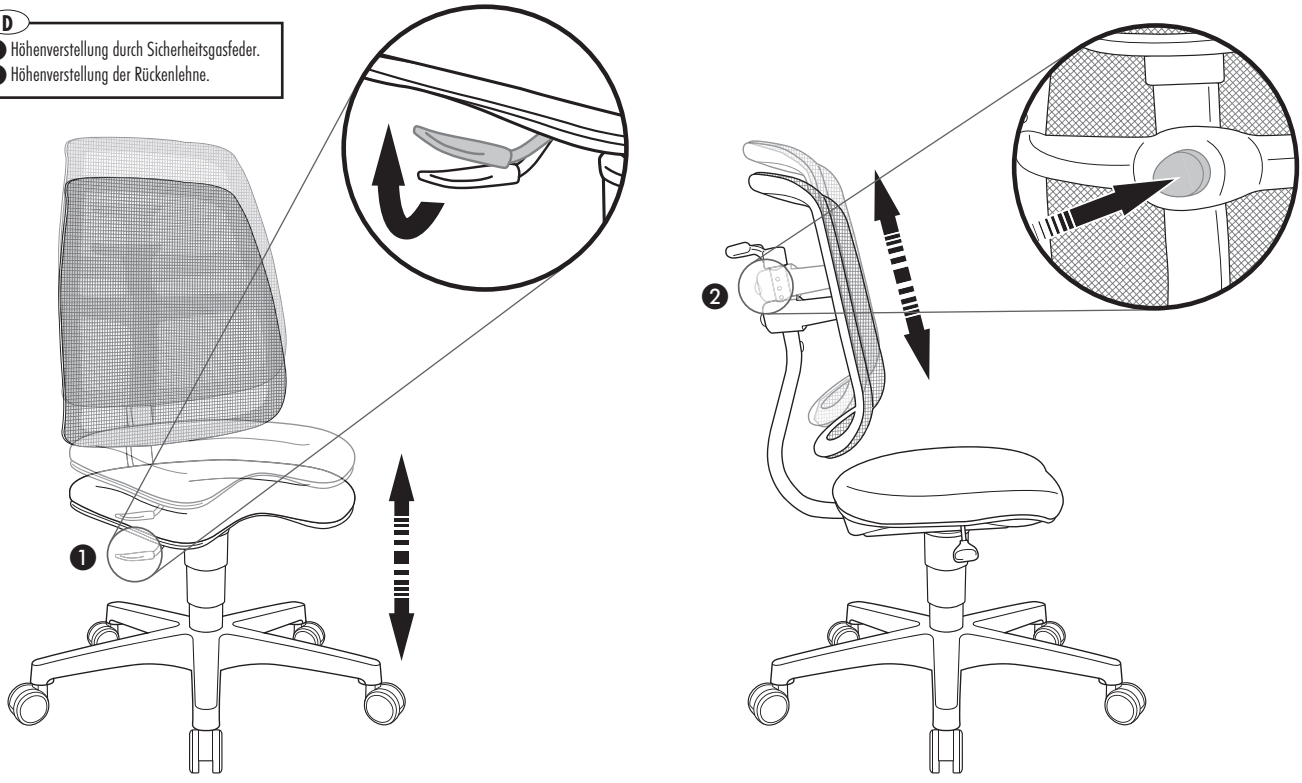


D

1. Montiertes Sitzoberteil aufstecken.
2. Bitte 2 bis 3 mal kräftig auf den Stuhl setzen, dadurch wird die Steckverbindung fest.
3. Bei Erstauslösung Stuhlsitz mit gezogenem Hebel kräftig nach oben ziehen!

D

❶ Höhenverstellung durch Sicherheitsgasfeder.
❷ Höhenverstellung der Rückenlehne.



1008 – 2771